



Số: .10..../TB-PVI  
No: .10..../TB-PVI

Hà Nội, ngày 25 tháng 11 năm 2020  
Hanoi, November 25<sup>th</sup>, 2020

**THÔNG BÁO/ NOTICE**

**V/v: Đề cử, ứng cử thành viên HĐQT cho thời gian còn lại của nhiệm kỳ 2017 – 2022  
Công ty cổ phần PVI**

***On: Nomination and self-nomination to supplement members of PVI’s Board of Directors  
for the remaining time of 2017 – 2022 term of office  
PVI Holdings***

Kính gửi: QUÝ CỔ ĐÔNG

To: VALUED SHAREHOLDERS

Hội đồng quản trị (HĐQT) Công ty cổ phần PVI thông báo tới toàn thể cổ đông về việc đề cử, ứng cử thành viên Hội đồng quản trị (HĐQT) để bầu bổ sung 02 (hai) thành viên HĐQT cho thời gian còn lại của nhiệm kỳ 2017 – 2022 như sau:

*The Board of Directors (BOD) of PVI kindly informs all shareholders on nomination/ self-nomination to supplement 02 (two) members of BOD for the remaining time of 2017 - 2022 term of office as follows:*

**I. Tiêu chuẩn và điều kiện để đề cử, ứng cử thành viên HĐQT:**

***Eligibility for Board of Directors’ member nomination/ self-nomination:***

1. Theo quy định tại Khoản 2, Điều 24, Điều lệ Công ty cổ phần PVI; Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ngày 26/11/2014, Nghị định số 71/2017/NĐ-CP và các văn bản hướng dẫn thi hành, thành viên HĐQT phải có các tiêu chuẩn và điều kiện sau đây:

*As stipulated in Paragraph 2, Article 24, PVI’s Charter, Law on Enterprises No. 68/2014/QH13 dated 26/11/2014, Decree No. 71/2017/NQ-CP and other implementation guiding documents, those who are considered eligible to be member of BOD must:*

- Có đủ năng lực hành vi dân sự, không thuộc đối tượng bị cấm quản lý doanh nghiệp theo quy định của Pháp luật;

*Having full capacity for civil acts, and not belong to the category of persons prohibited from managing an enterprise pursuant to legal stipulations;*

- Không được đồng thời là thành viên Hội đồng quản trị tại quá 05 công ty khác.

*Not being concurrently the member of Board of Directors at more than 05 other companies;*

- Là cổ đông sở hữu/đại diện sở hữu ít nhất 6% tổng số cổ phần phổ thông có quyền biểu quyết của công ty tại thời điểm chốt danh sách bầu cử hoặc người khác có trình độ chuyên môn, kinh nghiệm trong quản lý kinh doanh.

*Being a shareholder/ representative of shareholder owning at least 6% of the total number of ordinary shares with voting rights of the Company at the time of closing the list*

of nominees or other persons who have qualifications and experience in business managements.

2. Theo quy định tại Khoản 3, Điều 24, Điều lệ Công ty cổ phần PVI, điều kiện được đề cử và ứng cử thành viên HĐQT như sau:

*As stipulated in Paragraph 3, Article 24, PVI's Charter, criteria for nomination and self-nomination for member of Board of Directors are as follows:*

Các cổ đông nắm giữ nhỏ hơn 6% số cổ phần có quyền biểu quyết trong thời hạn liên tục ít nhất sáu tháng có quyền gộp số quyền biểu quyết của từng người lại với nhau để đề cử các ứng viên Hội đồng quản trị. Cổ đông hoặc nhóm cổ đông nắm giữ đến dưới 10% số cổ phần có quyền biểu quyết trong thời hạn liên tục ít nhất sáu tháng được đề cử một thành viên; từ 10% đến dưới 30% được đề cử hai thành viên; từ 30% đến dưới 50% được đề cử ba thành viên; từ 50% đến dưới 65% được đề cử bốn thành viên và nếu từ 65% trở lên được đề cử đủ số ứng viên.

*Shareholders who hold less than 6% of shares with voting rights for a consecutive period of at least six months shall have the right to aggregate the number of voting rights of each such shareholder to nominate candidates to the Board of Directors. A shareholder or a group of shareholders who holds less than 10% of shares with voting rights shall be entitled to nominate one candidate; who holds from 10% to less than 30% shall be entitled to nominate two candidates; who holds from 30% to less than 50% shall be entitled to nominate three candidates; who holds from 50% to less than 65% shall be entitled to nominate four candidates and who holds 65% or more shall be entitled to nominate the full number of candidates*

## **II. Hướng dẫn gửi Hồ sơ ứng cử/đề cử:**

### **Guideline for Nomination/ Self-nomination forms:**

Hồ sơ ứng cử/đề cử thành viên HĐQT cho thời gian còn lại của nhiệm kỳ 2017 – 2022 của Công ty cổ phần PVI gồm có:

*Nomination/ Self-nomination forms to supplement members of PVI's Board of Directors for the remaining time of 2017 – 2022 term of office include:*

- Đơn ứng cử (Mẫu số 01/HĐQT)  
*Self-nomination form (Form No. 01/HDQT)*
- Đơn đề cử (Mẫu số 02/HĐQT)  
*Nomination form (Form No. 02/HDQT)*
- Đơn đề cử của nhóm cổ đông (Mẫu số 03/HĐQT)  
*Nomination form of a group of shareholders (Form No. 03/HDQT)*
- Bản khai sơ yếu lý lịch (Mẫu số 04/HĐQT)  
*Curriculum vitae (Form No. 04/HDQT)*

- Bản sao chứng thực các văn bằng, chứng chỉ chuyên môn.

*Notarized copy of degrees and professional certificates.*

**Quý cổ đông lưu ý:** Người được đề cử, tự ứng cử tham gia vào thành viên HĐQT phải tự chịu trách nhiệm trước pháp luật và Đại hội đồng cổ đông của PVI về tính chính xác, trung thực của hồ sơ đề cử, tự ứng cử của mình.

**Note to shareholders:** *Nominees, self-nominees for members of Board of Directors shall be held responsible by the law and the General Meeting of Shareholders of PVI for the accuracy and truthfulness of the nomination/self-nomination profile.*

Do vậy, HĐQT kính đề nghị Quý cổ đông hoặc nhóm cổ đông có đủ điều kiện theo quy định gửi văn bản ứng cử/đề cử ứng cử viên tham gia HĐQT Công ty cổ phần PVI về PVI trước 16h30 ngày 07/12/2020 để hoàn thiện thủ tục theo quy định. Để biết thêm thông tin chi tiết, Quý cổ đông có thể truy cập Website của PVI theo địa chỉ [www.pvi.com.vn](http://www.pvi.com.vn) hoặc vui lòng liên hệ theo địa chỉ:

*The Board of Directors respectfully requests shareholders or groups of shareholders who are eligible under the provisions to send nomination/ self-nomination forms to supplement members of PVI's Board of Directors to PVI by 4.30 pm, December 7<sup>th</sup>, 2020 in order to complete required procedure. For more detailed information, shareholders can access the PVI's website at [www.pvi.com.vn](http://www.pvi.com.vn) or please contact PVI at the following address:*

**Công ty cổ phần PVI**

*PVI Holdings*

*Văn phòng HĐQT*

*Board of Directors' Office*

*Tầng 26, Tòa nhà PVI, Số 1 Phạm Văn Bạch – Cầu Giấy - Hà Nội*

*26th Floor, PVI Tower, No.1 Pham Van Bach Str. – Cau Giay Dist. - Hanoi*

*Điện thoại: (84 - 24) 37342299 – 26788/26569 Fax: (84 - 24) 37342929*

*Tel: (84 - 24) 37342299, Ext: 26788/26569 Fax: (84 - 24) 37342929*

*Website: [www.pvi.com.vn](http://www.pvi.com.vn)*

*Email: [dungnd2@pvi.com.vn](mailto:dungnd2@pvi.com.vn) và/hoặc [hanhlm@pvi.com.vn](mailto:hanhlm@pvi.com.vn)*

*Email: [dungnd2@pvi.com.vn](mailto:dungnd2@pvi.com.vn) and/or [hanhlm@pvi.com.vn](mailto:hanhlm@pvi.com.vn)*

*Trân trọng thông báo./.*

*Yours respectfully./.*

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH  
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS  
CHAIRMAN**

**Nơi nhận/ Recipients:**

- Như trên/ *As above;*
- HĐQT/ *Board of Directors;*
- TBKS (để biết)/ *Head of SB (for acknowledgement);*
- TGĐ (để t/hiện)/ *CEO (for implementation);*
- Lưu VT, VP HĐQT, 3/ *Archives at Admin Div., BOD Office, 3*



**Jens Holger Wohlthat**